DC
FIRESTORM
NO.17
NOV '05
MOORE
IGLE
STULL
ROLLINS
Villains United
TIE-IN
dccomics.com
Os Impossíveis
Letras
Shanuká
Revisão
Freedom
Tradução
Raziel

JASON RUSCH é um adolescente comum... exceto em tempos de perigo, quando o corpo dele brilha com o poder de uma fornalha atômica, e ele porta as forças primais do universo como...

NUCLEAR

criado por
GERRY CONWAY & AL MILGROM

ANTERIORMENTE:

TREZE PONTO SETE BILHÕES DE ANOS ATRÁS: O UNIVERSO É CRIADO COM UMA SIMPLES EXPLOSÃO...
...ESPALHANDO INCONTÁVEIS NOVOS ÁTOMOS CRIADOS ATRAVÉS DE UMA VASTA DISTÂNCIA.

QUATRO PONTO CINCO MILHÕES DE ANOS ATRÁS: ALGUNS DESSES ÁTOMOS SE REÚNEM EM UM FAMILIAR E VERDEJANTE GLOBO...
...CHAMADO TERRA.

DOIS MILHÕES DE ANOS ATRÁS: OS MESMOS ÁTOMOS SE RECOMBINAM EM HOMO HABILIS... O PRIMEIRO SER HUMANO MODERNO.
VÁRIAS CENTENAS DE MILÊNIOS DEPOIS, ELES SE TORNARÃO SUPER-VILÕES.

MEROS MIL E NOVECENTOS ANOS ATRÁS:
UM HUMANO CHAMADO JOÃO ESCREVE UMA EPÍSTOLA... UM LIVRO DO NOVO TESTAMENTO... DESCREVENDO UMA OBSCURA PARTE DE JERUSALÉM CHAMADA DE GEHENNA.

UM DIA ATRÁS: TENDO FINALMENTE EVOLUÍDO PARA SUPER-VILÕES...
...UM PARTICULARMENTE PERIGOSO GRUPO DE ÁTOMOS, CHAMANDO A ELES MESMOS DE A SOCIEDADE, SEQÜESTRA O INCONSCIENTE NUCLEAR... ESPERANDO USAR ELE PARA ENERGIZAR UMA INSTALAÇÃO ALTAMENTE SECRETA NAS PROFUNDEZAS DA FLORESTA AMAZÔNICA BRASILEIRA.

UM MUNDO INCORRETO

STUART MOORE - writer JAMAL IGLE - penciller
ROB STULL & PRENTIS ROLLINS - inkers PAUL MOUNTS - colors PAT BROSSEAU - letters
HARVEY RICHARDS - asst. editor STEPHEN WACKER - editor

AGORA:
OI, PESSOAL. O NOME É NUCLEAR.
EU ESTIVE ESPERANDO ANSIOSAMENTE POR UMA CONVERSINHA DESDE QUE VOCÊS ME TRANCARAM NESSE CAMPO DE CONTENÇÃO.
TENHO DE AVISAR VOCÊS, ENTRETANTO...
...EU FICO TERRIVELMENTE MAL-HUMORADO QUANDO EU ACORDO.
NOSSA.
QUEM É ESSA?

SEJA LÁ O QUE ESTIVER ACONTECENDO AQUI...
...ESSA GAROTA TORNA ISSO MUITO MAIS COMPLICADO.
EI, ADÃO NEGRO?
SUAS ORDENS?
DERROTEM ELE... MAS SEM O FERIR!
AMAZO TROUXE O HOMEM ATÔMICO AQUI*... MAS AGORA, LUTHOR DESPACHOU O ANDRÓIDE PARA OUTRO LUGAR. ENTÃO, AGORA É CONOSCO.
OS SEIS JÁ COMPROMETERAM ESSA INSTALAÇÃO... E NUCLEAR É A FONTE PRIMÁRIA DE ENERGIA. SEM ELE... ELA NÃO PODE FUNCIONAR!
MMM... ELE PARECE DELICIOSO.
*ÚLTIMA EDIÇÃO.
EU PREFIRO JOGOS DE COMPUTADOR, PESSOAL...
...MAS EU POSSO CONSEGUIR CORTAR ESSE BARALHO!
E ISSO É SOBRE A COISA MAIS ESTÚPIDA QUE EU JÁ DISSE.
MAS EI... SEM PRESSÃO OU COISA DO TIPO...
...ESSA É APENAS MINHA PRIMEIRA VEZ CONTRA UM EXÉRCITO DE MALDITOS SUPER-VILÕES!

EU NEM MESMO SEI ONDE EU ESTOU. A ÚLTIMA COISA QUE ME LEMBRO É QUE ESTAVA... EM MEU APARTAMENTO...?
EU ACHO QUE ESSES SÃO A GANGUE DE ESPADAS... MAS EU NÃO TENHO NEM IDÉIA DE QUEM SÃO OS OUTROS.
MELHOR RESOLVER ISSO TUDO RÁPIDO...
BAKOOM
UH... ISSO USOU MUITO DE MIM.
ESSA MÁQUINA... SEJA LÁ O QUE ERA... DEVE TER DRENADO MEU...
OI.
VOCÊ É MEU NAMORADO?

UH... EU ACHO QUE NÃO.
EU ACREDITO QUE VOCÊ NÃO ESTÁ TRABALHANDO COM ESSES CARAS?
EU NUNCA VI ELES ANTES.
UHHHH...
É MELHOR NÓS SAIRMOS DAQUI. E EU ACHO QUE EU PRECISO DE UM PEQUENO TEMPO DE RECARGA ANTES DE TENTAR VOAR.
VAMOS CORRER.
BOA IDÉIA.
ESSA MÁQUINA ME ENFRAQUECEU, TAMBÉM. EU NÃO POSSO ME TELEPORTAR AGORA MESMO.
TELEPORTAR?
GAROTA... QUEM VOCÊ É, AFINAL?
MEU NOME É GEHENNA...
...NAMORADO.

PARE DE ME CHAMAR ASSIM...
HM... HM...HEEE... DESCULPE!
O OLHAR EM SEU ROSTO!
VENHA AQUI UM SEGUNDO.
ELA É BEM BONITA... MAS ELA É BEM ESTRANHA, TAMBÉM.
AGE COMO UMA CRIANCINHA METADE DO TEMPO...
POSSO CONFIAR NELA?
É MELHOR VOCÊ, UH, ME FALAR SOBRE VOCÊ MESMO.
NÃO HÁ MUITO A CONTAR. EU VIVO COM MEU PAI... SOMOS APENAS NÓS DOIS.
A ÚLTIMA COISA QUE EU ME LEMBRO, EU ESTAVA SUB-APRENDENDO EM MINHA CÂMARA DE DESCANSO. ENTÃO, EU ACORDEI AQUI.
SUB- O QUÊ EM SUA COMO...
SABE DO QUE PRECISAMOS? UM TELEFONE.
PAPAI DIZ QUE VOCÊ SEMPRE DEVE LEVAR UM TELEFONE QUANDO VOCÊ VAI A... QUALQUER LUGAR. EU ACHO.

EU TENHO UM TELEFONE...
NÃO... ESPERE.
JASON TEM UM TELEFONE.
ISSO SIGNIFICA QUE EU TEREI QUE ME TRANSFORMAR DE VOLTA EM ORDEM DE USAR ELE.
O QUE TRÁS DE VOLTA A PERGUNTA, DE NOVO... EU CONFIO NELA?
JENNA...
GE...HE...NNA.
GEHENNA.
VOCÊ PODE SE VIRAR POR APENAS UM MINUTO?
UH... ALGO ESTÁ ERRADO.
ISSO DÓI...
BAWHOOM
ISSO FOI LEGAL.
VOCÊ ESTÁ BEM?
UH... SIM. AINDA FRACO, EU ACHO.
MAS EU TENHO MEU TELEFONE.

E... SURPREENDENTEMENTE...
...EU PEGO UM SINAL.
TELEFONISTA? EU PRECISO FALAR COM A L.J.A.. É IMPORTANTE!
<QUÊ?>
HMM. ACHO QUE NÃO SE PODE SIMPLESMENTE LIGAR PARA A L.J.A..
O QUE FOI ISSO... ESPANHOL? ONDE NÓS ESTAMOS, AFINAL?
BEM... SEMPRE EXISTE LIGAÇÃO DIRETA.
E É MELHOR EU CUIDAR DE ALGUNS NEGÓCIOS.
APENAS UM SEGUNDO, GEHENNA.
CERTO.
EU ME SINTO MAIS FORTE. EU VEREI SE POSSO ME TELEPORTAR DE NOVO...
DOUTORA KENNEDY? OI, É JASON RUSCH.
EU TEMO QUE TENHA UMA EMERGÊNCIA FAMILIAR. É MEU PAI... NÃO, NÃO É NADA SÉRIO.
PAF
MAS EU NÃO PODERE! TRABALHAR POR ALGUNS DIAS.
SIM. EU SINTO MUITO.
EI... VOCÊ PODE ME LIGAR COM...
PAF
SLIKKT
AAAHH!

VOCÊ ESTAVA CERTO, ADÃO... LÁ ESTÁ A MENINA.
MAS QUEM É AQUELE CARA?
AQUELE, SE NÃO ESTOU ENGANADO, É A OUTRA PARTE DE NUCLEAR...
...O BATSON DELE, SE PREFERIR.
PAF
NAMORADO! MUDE DE VOLTA!
EU OS DISTRAIREI!
RÁPIDO!
PAF PAF
UUHH!
DROGA! NÃO AGORA!
VAMOS!
NÃO POSSO... FAZER A MUDANÇA...
UNK!

BAWHOOM
UUHHH...
UM PEQUENO CONSELHO, GAROTO... DE UM TRANSFORMADOR PARA OUTRO.
ALGUÉM DEVE ESTAR NA MELHOR DAS CONDIÇÕES...
...LOGO DEPOIS QUE O RELÂMPAGO ATINGE.
EI EI EI!
SIM... AMACIE ELE...
PARA A PARASITA.
-UUNNH-
OH, CARA...
ISSO NÃO É BOM.

ESSAS CARTAS DE BARALHO SÃO AFIADAS. EU VOU ME FERIR BASTANTE...
...ENTÃO, EU VOU SER DEVORADO POR UMA MANÍACA PÚRPURA.
SHNK
EU VOU TER QUE PAGAR POR AQUELE TELEFONE CELULAR.
EU VOU SENTIR MUITA FALTA DO TRABALHO. EU VOU PERDER UMA GRANDE QUANTIA DE DINHEIRO.
EU VOU SER DESPEDIDO.
AQUELA LIGAÇÃO PROVAVELMENTE VAI ME CUSTAR UMA FORTUNA.
EU JAMAIS VOU SER CAPAZ DE PAGAR A FACULDADE AGORA.
EU VOU MORRER AQUI, SOB UMA MONTANHA DE MALUCOS UNIFORMIZADOS.
EU JAMAIS VOU VER MEU PAI DE NOVO.
WHAM
GEHENNA É MESMO BONITA...

INTERLÚDIO

REGISTRO PESSOAL. COMANDANTE DUK'AT FALCARA, FROTA IMPERIAL THANAGARIANA. COMANDANTE.

TAREFA ATUAL. MUNDO 3221. ÔMEGA.

MINHA ESTABILIDADE NA FROTA TEM SIDO A MAIS LONGA DE TODAS.

EU LEMBRO DOS DIAS ANTES DOS ESTABILIZADORES GRAVITACIONAIS... QUANDO UM COMBATE NA ATMOSFERA DE UM PLANETA QUASE ARRANCOU A CARNE DOS OSSOS DE UM HOMEM.

EU TENHO BATALHADO CONTRA OS COLUANOS, OS DAXAMITAS E OS FERAL-KHAN.

OS DOMINADORES UMA VEZ ME MANTIVERAM PRESO POR OITO MESES. UMA EXPERIÊNCIA QUE EU PREFIRO NÃO REPETIR.

ALGUNS ATRIBUEM MINHA LONGEVIDADE A HABILIDADES EXCEPCIONAIS E TÁTICAS BRILHANTES.

EU ESTOU MAIS INCLINADO A CREDITAR SORTE PURA.

MAS DE QUALQUER FORMA, EU TEMO QUE EU POSSA TER CHEGADO AO FIM DE MINHA LONGA CARREIRA.

NO DIA QUE EU COLOQUEI OS PÉS NESSE MUNDO.

ESSAS CRIATURAS ERAM GENTIS. PACÍFICAS.
ELAS COMETERAM APENAS UM ERRO:
ELAS ESCOLHERAM SE ALIAR COM NOSSOS INIMIGOS.
EU DESCUBRO NÃO MAIS ACREDITAR NA CAUSA DO MEU POVO.
SÉCULOS DE GUERRILHA NOS TORNARAM BELIGERANTES. NUBLARAM NOSSO JULGAMENTO. NÓS NÃO MAIS FAZEMOS GUERRA QUANDO NECESSÁRIO. NÓS DESTRUÍMOS, NÓS CHACINAMOS, APENAS POR MERO HÁBITO.
AINDA PIOR.
NÓS APRENDEMOS A GOSTAR DISSO.
MAS EU NÃO TENHO PIEDADE EM MEU CORAÇÃO POR VOCÊ, MEU AMIGO.
VOCÊS MAL TENTARAM DEFENDER A VOCÊS MESMOS. AO INVÉS DISSO, VOCÊS COLOCARAM A CONFIANÇA DE VOCÊS EM UM ESTRANHO. UM SER DE ENERGIA QUE DERROTAMOS, E CAPTURAMOS COM POUCOS PROBLEMAS.
EU NÃO ENVIAREI ESSE RELATÓRIO, CLARO.
COMO SEMPRE, EU CALAREI A PEQUENA VOZ DA MINHA CONSCIÊNCIA E CUMPRIREI MEUS DEVERES PARA COM O IMPÉRIO PARA THANAGAR.
MAS ÀS VEZES... EU ME PERGUNTO.

...AQUELES NOS MUNDOS PACÍFICOS QUE CONHECEMOS SABEM QUÃO VERDADEIRAMENTE SORTUDOS...QUÃO ABENÇOADOS PELOS DEUSES ELES SÃO.
...PARA NÃO SEREM FORÇADOS A BATALHAR.
...LUTAR E INFLIGIR CARNIFICINA...MATAR.
...PARA GUERREAR SEM QUESTÕES, RAZÕES OU PROPÓSITOS.
...A CADA SIMPLES DIA DAS VIDAS DELES?
AAAAAHHHH!!!

AAAAAHHHHH!!!
O QUE FOI ISSO?
ALGUMA COISA... CONTATOU MINHA MENTE. ALGUMA COISA REALMENTE ALIENÍGENA, MAS... MEIO FAMILIAR...
SEJA LÁ O QUE FOI, ME DEU UMA CARGA... JUSTO QUANDO EU PRECISAVA DISSO.
NÃO ESTOU CERTO SE VAI DURAR, ENTRETANTO.
ENTÃO, É MELHOR EU TIRAR VANTAGEM DE...
EI!
VEM CÁ, BAIXINHO!
PAF
MAS QUE DROGA...

PAF
UAU!
FUNCIONOU!
SZAK
VOCÊ... VOCÊ PODE TELEPORTAR OUTRAS PESSOAS, TAMBÉM?
EU ACHO QUE SIM.
NUNCA TENTEI ANTES.
SZAK
QUEM ESTÁ NO COMANDO DELES?
TANTAS PERGUNTAS. ELE DISSE QUE VOCÊ SERIA ASSIM.
MEU PAI, DIGO.
ELES ME TROUXERAM PARA CÁ. E EU SIMPLESMENTE PENSEI EM VOCÊ...
ESSAS PARECEM COM BATERIAS DE ARMAZENAMENTO DE ENERGIA.
O QUE É ESSE LUGAR? POR QUE É IMPORTANTE O SUFICIENTE PARA QUE UM BATALHÃO INTEIRO DE VILÕES ESTEJA GUARDANDO ELE?*
*VEJA VILÕES UNIDOS #04 PARA A RESPOSTA.
ELE DISSE QUE EU CONHECERIA VOCÊ. ELE DISSE QUE CONHECE NUCLEAR.
MELHOR DO QUE NINGUÉM...

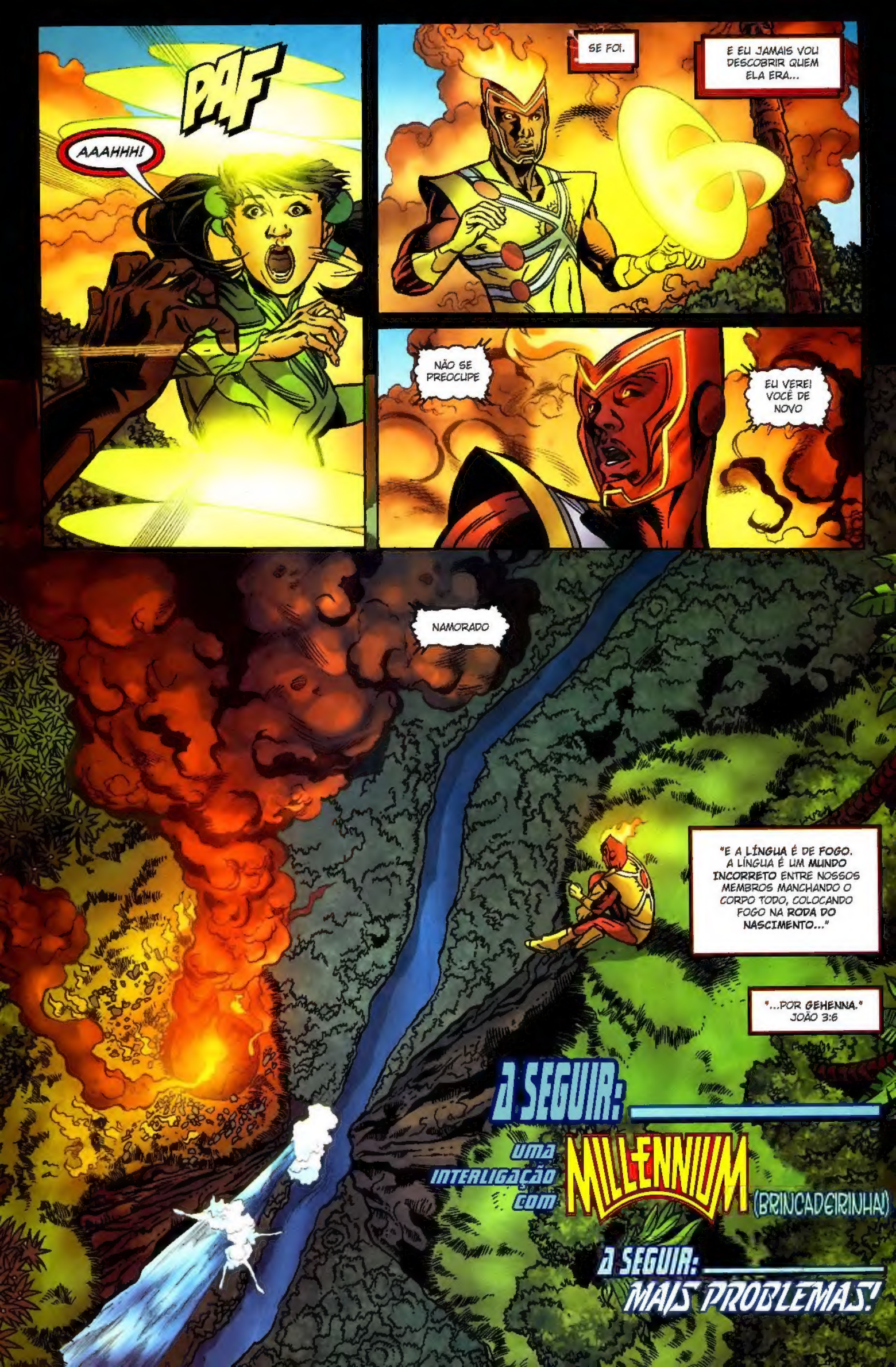
AAAAAHHHH!!
OBRIGADA POR FICAR PARADA!
SLZZZAAK
FIQUE LONGE DELA...
AGGGHH!
OOOH, EU ESTAVA CERTA...
...VOCÊ É DELICIOSO.

UH... ME DRENANDO...
MEU PEQUENO LANCHINHO ARISCO.
EU ESTOU TÃO CONTENTE DELES TEREM ME TRAZIDO AQUI. DESDE QUE EU ME UNI A ESSA PEQUENA SOCIEDADE...
...EU NÃO COSTUMO ANDAR COM MUITAS PESSOAS DA MINHA PRÓPRIA IDADE.
ELA É ALGUMA ESPÉCIE DE... VAMPIRA ENERGÉTICA.
SABE... SOB OUTRAS CIRCUNSTÂNCIAS...
...ISSO PODERIA REALMENTE SER UM POUCO BOM.
MAS... GEHENNA.
EU NÃO SEI QUAL É A HISTÓRIA DELA... MAS EU TENHO QUE TIRAR ELA DA...
ENTÃO...
A FONTE PRIMÁRIA DE ENERGIA.
VOCÊ PERGUNTOU QUEM EZZTÁ NO COMANDO AQUI, GAROTO?

EZZZA ZERIA A ABELHA RAINHA.
VOCÊ DERROTOU ADÃO NEGRO... E AQUELEZ PEZZOAL AZPIRANTE DO BARALHO.
MAZ TODA RAINHA ZZABE... OS MACHOZ ZÃO MERAMENTE ZANGÕEZ. NO FIM... A COLMÉIA PREVALEZE OU CAI...
...POR ZUAZ MULHEREZ.
É!
SSZZZYONIDE.
ABELHA RAINHA?
POR FAVOR, AMARRE EZZEZ DOIZ NO DIZPOZITIVO DE LUTHOR...
AGORA

SLZAK
PAF
GEHENNA!
PAF
ZEUZ TOLOZZZZ!
VOCÉZ ATINGIRAM UM DEPÓZITO PRIMÁRIO DE ENERGIA. EZZA INZTALAZÃO INTEIRA EZTÁ PREZTES A EZZZPLODIR!
OOPS.
GEHENNA... VOCÊ PODE NOS TELEPORTAR PARA FORA?
PAAAAREEEM!
"LÁ FORA"?
EU... EU NÃO SEI O QUE ISSO SIGNIFICA...
ENTÃO, SEGURE-SE!

KA-WHOOOM
CARA... ENTRE AQUELA MÁQUINA E A PARASITA, EU ESTOU COMPLETAMENTE ACABADO.
NEM MESMO POSSO... VOAR MAIS...
OOOHHHHH...
COMO EU VOU CHEGAR EM CASA?
GEHENNA?
TÃO VERDE... E AZUL... TÃO BRILHANTE...
TÃO GRANDE!
O QUE É ESSE AR... BATENDO EM MEU ROSTO?!
QUER DIZER, O VENTO...?


PAF
AAAHHH!
SE FOI.
E EU JAMAIS VOU DESCOBRIR QUEM ELA ERA...
NÃO SE PREOCUPE
EU VERE! VOCÊ DE NOVO
NAMORADO
"E A LÍNGUA É DE FOGO. A LÍNGUA É UM MUNDO INCORRETO ENTRE NOSSOS MEMBROS MANCHANDO O CORPO TODO, COLOCANDO FOGO NA RODA DO NASCIMENTO..."
"...POR GEHENNA." JOÃO 3:6
A SEGUIR:
UMA INTERLIGAÇÃO COM MILLENNIUM (BRINCADEIRINHA!)
A SEGUIR:
MAIS PROBLEMAS!